

la bella  
Estate  
di Milano

## Vacanze di Milano

Presso Piazza del Cannone,  
nell'ampio piazzale tra il Castello  
Sforzesco e il Parco Sempione.

tutti i giorni dal 1° al 29 agosto

### INFOPOINT

Durante "Vacanze di Milano 2010", presso Piazza del Cannone sarà attivo un Infopoint dove i cittadini potranno trovare tutte le informazioni relative alla manifestazione

orario: 9.30 - 12.30 / 16.30 - 21.30

[www.comune.milano.it/labellaestate](http://www.comune.milano.it/labellaestate)

☎ 02.02.02

### SERVIZIO DI RISTORAZIONE

La ristorazione è offerta da Night & Day in collaborazione con il Ristorante 4Ruote

#### Servizio Bar

sarà attivo tutti i giorni dalle ore 10.00 alle 23.30

#### Servizio Ristorante

sarà attivo dalle ore 12.00 alle 14.00 e dalle ore 19.00 alle 22.00

Ogni giorno, presso il Ristorante Self-Service, saranno serviti variegati Menù ed un servizio di

"Pizzeria" a prezzi speciali

[www.cateringnightedday.com](http://www.cateringnightedday.com)

Assessore Eventi, Moda, Design  
Giovanni Terzi

Produzione a cura di:

IMPRONTA  
TEATRO

[www.improntateatro.it](http://www.improntateatro.it)  
[improntateatro@yahoo.it](mailto:improntateatro@yahoo.it)

Direzione Artistica

Ciro Ruffo

Impronta Teatro Staff

Gianni Lamanna • Roberto Riganello • Denise Brambillasca •  
Viola Conforzi • Lucia Faggion

Coordinatore animazione: Enzo Ruffo

Oste della locanda: Livio Tassan Mangina

Tecnico: Diego Demarzi

Addetta stampa: Annalisa Barisella

Foto di scena: Leonardo Ruffo

### Bambini e Famiglie Orari: dalle 10.30 alle 12.00

**Domenica 1 agosto Truccabimbi**  
Laboratorio dove i bimbi insieme ai genitori impareranno a truccarsi in modo semplice ed efficace.

**Sabato 7 agosto Statue viventi**  
Tecnica di mimo, dove i presenti impareranno le nozioni di base dell'arte del mimo, così facendo stupiranno i loro coetanei.

**Domenica 8 agosto Filastrocche**  
Le antiche filastrocche che hanno accompagnato l'infanzia di tante persone, come una memoria storica. Conosciamole.

**Sabato 14 agosto Il mondo dei clown**  
Il mondo dei clown da sempre affascina grandi e piccini. Un modo semplice per risvegliare il bambino che è dentro di noi.

**Domenica 15 agosto Baby dance/karaoke**  
Il ballo e la danza da sempre ci fa sognare. Diventare protagonista imparando a conoscere la propria voce e il proprio corpo.

**Sabato 21 agosto Laboratorio sulle fiabe**  
Ti racconto una fiaba ed insieme proviamo ad elaborarla per poi tracciarne una tutta nuova e soprattutto nostra.

**Domenica 22 agosto Il gioco dell'oca**  
Percorso ludico ad ostacoli dove il vincitore viene proclamato arrivando per primo all'arrivo.

**Sabato 28 agosto Il mondo di Disney**  
Io metto i costumi dei personaggi famosi, tu devi dargli corpo e voce.

**Domenica 29 agosto Caccia al tesoro**  
Alla ricerca del grande tesoro nascosto

### Gite Culturali Orari: Partenza 8.30 - Rientro 13.00

**Mercoledì 4 agosto Arte e mestieri in cascina**  
Cascina San Gregorio Vecchio viale Turchia 44  
Vivaio f.lli Martini via Cavriana 55  
Cascina Cavriano via Cavriana 51

**Venerdì 6 agosto Arte e mestieri in cascina**  
Cascina Corte Lucini via Mosca 195  
Cascina Caldera via Caldera 65  
Cascina Rizzardi via Rizzardi 15

**Martedì 10 agosto Tra Naviglio Pavese e Naviglio Grande.**  
La chiesa di san Giacomo a Zibido san giacomo e il museo agricolo di Albairate

**Venerdì 13 agosto La Certosa di Pavia**, lo splendore della chiesa e dei chiostri in cotto lombardo. Percorso lungo il Naviglio pavese con spiegazione del sistema delle conche per la navigazione. Ordine dei Certosini e signoria viscontea-sforzesca: una storia intrecciata

**Lunedì 16 agosto Como**, il lago, il centro storico e le belle chiese del Romanico lombardo

**Mercoledì 18 agosto Abbazia di Chiaravalle e Viboldone**  
Recenti restauri hanno restituito la bellezza dei dipinti trecenteschi dell'abbazia di Chiaravalle che costituiscono con quelli di Viboldone un capitolo importante della pittura gotica in Lombardia. I monaci cistercensi di Chiaravalle importarono in Italia una nuova architettura e nuove tecniche agricole, imitati anche dall'ordine degli Umiliati che invece si specializzarono nell'arte della lana

**Venerdì 20 agosto Il santuario di Saronno** e la chiesa di san Magno a Legnano: splendori del Rinascimento lombardo. Capolavori di Bernardino Luini. La storia dello sviluppo del settore industriale tessile a Legnano

**Lunedì 23 agosto La basilica di San Bassiano** a Lodi vecchio e l'abbazia cistercense di Abbazia Cerreto. Dopo la distruzione di Lodi vecchio la nuova Lodi venne ricostruita nella posizione attuale, più difendibile. A memoria resta la magnifica basilica che si staglia in mezzo alla campagna e presenta affreschi di soggetto sacro e profano, dedicati alle attività agricole del luogo

**Mercoledì 25 agosto Arte e mestieri in cascina**  
Cascina San Gregorio viale Turchia 44  
Vivaio f.lli Martini via Cavriana 55  
Cascina Cavriano via Cavriana 51

Alle ore 13.00  
Colazione alla locanda di  
Brighella

Tutti i partecipanti di ogni singola gita  
sono invitati



IL PROGRAMMA POTREBBE SUBIRE QUALCHE VARIAZIONE

Milano



Comune  
di Milano

Eventi, Moda, Design

# VACANZE di MILANO 2010

**CASTELLO SFORZESCO**  
Piazza del Cannone  
dal 1° al 29 agosto

MUSICA, GIOCHI, CABARET  
E TANTA ALLEGRIA  
BALLI DI GRUPPO, LISCIO E  
LATINO AMERICANO

la bella  
Estate  
di Milano

In programma tutti i giorni dalle 10.00 alle 12.00 dalle 15.00 alle 19.30 e dalle 21.30 ...

AGOSTO

ORARIO  
10.00 / 12.00

ORARIO  
15.00

ORARIO  
16.00

ORARIO  
17.00

ORARIO  
21.30

<b>1 D</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Festa d'apertura	Festa d'apertura Giochi e canti
<b>2 L</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Torneo di scala 40	Corso salsa e bachata
<b>3 M</b>	Torneo di scacchi stretching	Quiz sulla storia di Milano	Mercante in fiera
<b>4 M</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Torneo di scopa	Cruciverbone
<b>5 G</b>	Ginnastica dolce leggende e miti	Il significato dei numeri	Tombola show
<b>6 V</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Colossal cinematografici	Varietà staff
<b>7 S</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Ballando sotto le stelle	Ballando sotto le stelle gara
<b>8 D</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Gara di karaoke	Finale gara di karaoke
<b>9 L</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Decora in cucina	Quiz arte culinaria
<b>10 M</b>	Torneo di scacchi pilates	Quiz sugli inni dei mondiali	Storia e leggenda sui mondiali di calcio dal '34 al '70
<b>11 M</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Torneo di scopa	Soliti ignoti identità nascoste
<b>12 G</b>	Yoga leggende e miti	Laboratorio di poesia	Gara di poesia
<b>13 V</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Torneo di scala 40	Gara di karaoke
<b>14 S</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Ballando sotto le stelle	Ballando sotto le stelle gara
<b>15 D</b>	Giochi da tavolo e di società libero	<b>FERRAGOSTO GRANDE FESTA A TEMA</b>	
<b>16 L</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Torneo di briscola	Tris canzoni
<b>17 M</b>	Torneo di scacchi ginnastica dolce	Componi una canzone e cantala	Tombola show
<b>18 M</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Torneo di scopa	Talent show
<b>19 G</b>	Stretching leggende e miti	I grandi del varietà'	Varietà staff
<b>20 V</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Ascolta l'opera	Interpreta l'opera
<b>21 S</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Ballando sotto le stelle	Ballando sotto le stelle gara
<b>22 D</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Gara di karaoke	Gara di karaoke finale
<b>23 L</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Organizzazione rinfreschi e pranzi	Corso salsa e bachata
<b>24 M</b>	Torneo di scacchi pilates	Quiz sulle bandiere dei mondiali	Storia e leggenda sui mondiali di calcio dal '74 al 2010
<b>25 M</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Torneo di scala	Mercante in fiera
<b>26 G</b>	Yoga leggende e miti	Cruciverbone	Grande caccia al tesoro
<b>27 V</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Torneo di briscola	Ciak si gira
<b>28 S</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Ballando sotto le stelle	Ballando sotto le stelle mega finale
<b>29 D</b>	Giochi da tavolo e di società libero	Karaoke	Masquerade festa finale

BALLI DI GRUPPO / LISCIO / LATINO

Orchestra Stefano Siena Liscio/cover
<b>MEMO REMIGI</b>
Orchestra Lisa Maff Liscio/cover
Orchestra Alex Carminati Liscio/cover
Riki Bocor Cabaret
Carioca Dance Ballet Rivista Brasile
Orchestra Minstral Liscio/cover
Orchestra Mary e la Band Liscio/cover
Flash Dance Varietà musicale
Orchestra Battaini Liscio/cover
<b>MICHELE Orchestra Spettacolo</b>
Orchestra La Calipso Band Liscio/cover
Patty e Flavio Liscio/cover
Orchestra Patrizia Canarini Liscio/cover
Orchestra Antonella Russo Liscio/cover
Smooth Criminals tributo a Michael Jackson
Orchestra Maia Band Liscio/cover
The Good Fellas Swing rock'n'roll
Orchestra Mauri Band Liscio/cover
Alma Latina Latino/americano
Orchestra Don Carlos Liscio/cover
Orchestra Alida Band Liscio/cover
Un posto all'Opera Concerto Lirico
Salvo Spoto cabaret Orchestra Pino Trovato Liscio/cover
Pepino Sasofone & Fedele Ukulele Teatro e cabaret musicale
Rising Star Show Varietà musicale
Orchestra Moris e Paola Liscio/cover
Orchestra Marco e la Band Liscio/cover
<b>FORMULA 3</b>

Dalle ore 23,30 alle 24,00 Spettacolo di fuochi piromusicali

Musica, Canto, Giochi e tanta allegria  
Balli di Gruppo, Liscio e Latino Americano